



Für eine gesunde Ernährung  
Pour une alimentation saine

Biel/Bienne, 18. Mai 2021

Medienmitteilung (version française en bas)

## **Erfolg für die gesunde Ernährung in den Bieler Tagesschulen und Kitas**

*Das Komitee der Initiative «Für eine gesunde Ernährung» begrüsst den Vorschlag des Bieler Gemeinderats zur Umsetzung ihres Anliegens: Die Mahlzeiten in Tagesschulen und Kitas sollen möglichst mit Lebensmitteln aus der Region und aus biologischer Landwirtschaft zubereitet werden. Damit fördert die Stadt Biel die Gesundheit unserer Kinder und stärkt die nachhaltige Landwirtschaft. Das Komitee unterstützt zudem, dass das Personal von der Stadt angestellt wird und die Preise für die Eltern nicht steigen. Dafür hat sich das Komitee stets eingesetzt. Es empfiehlt dem Stadtrat und den Stimmberechtigten, den Verpflichtungskredit zur Umsetzung des Reglements über die gesunde Ernährung in städtischen Betreuungsstrukturen anzunehmen.*

Das Initiativkomitee stellt mit Freude fest, dass das Ergreifen ihrer Initiative "für eine gesunde Ernährung" nun eine unbefriedigende Situation löst. Ein Teil der Tagesschulen wird heute noch mit Mahlzeiten bedient, die im Kanton Baselland hergestellt und in Plastik verpackt nach Biel transportiert wird. Die Initiative verlangte, diese Praxis zu beenden und wurde mit 2500 Unterschriften im Januar 2015 eingereicht. Stimmen der Stadtrat und die Stimmberechtigten dem Verpflichtungskredit zur Umsetzung des Reglements über die gesunde Ernährung in städtischen Betreuungsstrukturen zu, wird das Ziel der Initiative ab Januar 2023 erreicht.

### **Initiativkomitee achtet auf Umsetzung**

Das Initiativkomitee stellt fest, dass verschiedene Fragen noch geklärt werden müssen. Diese betreffen vor allem den Betrieb. Zentral ist für das Komitee, dass das Versprechen gehalten wird, dass der Preis für die Eltern nicht steigt und dass das Personal auch langfristig von der Stadt angestellt wird. Es ist aber für das Initiativkomitee klar, dass ohne die neue Produktionsküche im Alterszentrum Redern und die Anpassung der Küchen der städtischen Tagesschulen und Kitas weitere Abklärungen zum Betrieb wenig Sinn haben.

Das Initiativkomitee und die Organisationen, die sie unterstützt haben, werden wachsam bleiben und dafür besorgt sein, dass die Vorsätze im Reglement umgesetzt werden.

Auskunft (Mitglieder des Initiativkomitees):

*Urs Scheuss, Grüne Biel, 078 795 91 83*

*Claire Magnin, Grüne Biel, 076 562 79 75*

*Ruth Tennenbaum, Passerelle, 078 619 59 79*

*André Burri, Gesamtelternrat, 079 543 70 76*

*Françoise Verrey Bass, Seniorenrat, 032 323 45 20*

*Mathias Stalder, Stadt Ernähren, uniterre, 076 409 72 06*



Für eine gesunde Ernährung  
Pour une alimentation saine

Biel/Bienne, 18 mai 2021

### Communiqué de presse

## **Succès pour l'initiative pour une alimentation saine dans les écoles à journée continue et les crèches de Bienne**

*Le comité de l'initiative « Pour une alimentation saine » salue la proposition du Conseil municipal de Bienne pour la mise en œuvre de sa demande : les repas des écoles à journée continue et des crèches doivent être préparés autant que possible avec des aliments de la région et issus de l'agriculture biologique. De cette manière, la ville de Bienne favorise la santé de nos enfants et renforce l'agriculture durable. Le comité soutient également le fait que le personnel soit employé par la ville et que le prix pour les parents n'augmentera pas. Deux préoccupations primordiales pour le comité ! Il recommande au Conseil de ville et aux citoyennes et citoyens d'approuver le crédit d'engagement pour la mise en œuvre du règlement concernant une alimentation saine dans les structures d'accueil municipales.*

Le comité d'initiative est content de constater que l'adoption de son initiative « Pour une alimentation saine » résout désormais une situation insatisfaisante. Certaines écoles à journée continue reçoivent encore aujourd'hui des repas produits dans le canton de Bâle-Campagne et transportés à Bienne dans des emballages en plastique. L'initiative, déposée avec 2500 signatures en janvier 2015, demandait de mettre fin à cette pratique. Si le Conseil de ville et les citoyennes et citoyens approuvent le crédit d'engagement pour la mise en œuvre du règlement sur l'alimentation saine dans les structures de soins municipales, l'objectif de l'initiative sera atteint dès janvier 2023.

### **Le comité d'initiative s'intéresse à la mise en œuvre**

Le comité d'initiative note que diverses questions doivent encore être clarifiées. Elles concernent principalement le fonctionnement de la nouvelle organisation. L'élément central pour le comité est que l'engagement pris concernant le maintien du prix actuel des repas soit tenu et que le personnel soit également employé par la ville à long terme. Toutefois, pour le comité d'initiative il est clair que sans la nouvelle cuisine de production dans l'établissement médico-social du Redern et l'adaptation nécessaire des cuisines des écoles à journée continue et des crèches municipales, il n'est pas opportun de vouloir clarifier actuellement leur fonctionnement.

Le comité d'initiative et les organisations qui l'ont soutenu resteront vigilants et veilleront à ce que les objectifs du règlement soient mises en œuvre.

Renseignement (membres du comité d'initiative) :  
Urs Scheuss, Les Vert·e·s Bienne, 078 795 91 83  
Claire Magnin, Vert·e·s Bienne, 076 562 79 75  
Ruth Tennenbaum, Passerelle, 078 619 59 79  
André Burri, Conseil des parents, 079 543 70 76  
Françoise Verrey Bass, Conseil des aînés, 032 323 45 20  
Mathias Stalder, Nourris la Ville, uniterre, 076 409 72 06